OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-PW47

PajAndy ProWrench 47ks Kompletní sada očkoplochých klíčů 6–32 mm Cr-V v rolovacím vaku

KATEGORIE: DÍLENSKÉ UTAHOVACÍ NÁŘADÍ, KLÍČE A MONTÁŽNÍ SADY • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Typ sady klíčů	Komplexní profesionální sada dílenských očkoplochých klíčů
Počet kusů v sadě	47 kusů nářadí v rolovacím pouzdře
Rozsah standardních očkoplochých klíčů (24 ks)	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 32 mm
Rozsah krátkých 'stubby' klíčů (6 ks)	10, 11, 12, 13, 14, 15 mm (pro stísněné prostory)

Představení a určení zařízení: PajAndy ProWrench 47ks představuje nejucelenější a nejrozsáhlejší profesionální sadu ručních dílenských klíčů na trhu, navrženou pro kompletní výbavu autoservisů, zámečnických dílen, údržbářů a montážních čet. Sada obsahuje 47 precizně kovaných klíčů z chrom-vanadové slitiny (Cr-V 6140): kompletní řadu standardních očkoplochých klíčů od 6 mm do 32 mm, zkrácené 'stubby' klíče pro stísněné prostory, půlměsícové startérové klíče na startéry a alternátory, oboustranné očkové klíče Torx (E6 až E24) a speciální ráčnové adaptéry. Všechny klíče splňují přísné normy DIN 3113 a disponují zrcadlově leštěným chromem v odolném velkoformátovém rolovacím vaku z tkaniny Tetron s oky pro zavěšení na zeď.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Typ sady klíčů	Komplexní profesionální sada dílenských očkoplochých klíčů
Počet kusů v sadě	47 kusů nářadí v rolovacím pouzdře
Rozsah standardních očkoplochých klíčů (24 ks)	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 32 mm
Rozsah krátkých 'stubby' klíčů (6 ks)	10, 11, 12, 13, 14, 15 mm (pro stísněné prostory)
Půlměsícové startérové klíče (5 ks)	10×11, 12×13, 14×15, 16×17, 18×19 mm
Oboustranné E-Torx klíče (4 ks)	E6×E8, E10×E12, E14×E18, E20×E24
Oboustranné vyhnuté očkové klíče (8 ks)	6×7, 8×9, 10×11, 12×13, 14×15, 16×17, 18×19, 20×22 mm (sklon 75°)
Profil očkových hlav	12hranný profil Dynamic-Drive šetřící hrany matic
Materiál klíčů	Zápustkově kovaná chrom-vanadová legovaná ocel Cr-V 6140
Povrchová úprava	Plně leštěný zrcadlový chrom (Mirror Finish) odolný olejům
Transportní obal	Těžký vyztužený rolovací vak Tetron s kapsami a popruhy
Celková hmotnost sady	9,80 kg

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochranné brýle EN 166 | Dílenské pracovní rukavice EN 388 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Při povolování silně dotažených šroubů používejte VÝHRADNĚ uzavřenou očkovou část klíče!
- ⚠️ Otevřenou plochou čelist nepoužívejte na uvolňování zarezlých šroubů rázem – hrozí roztažení čelistí a smeknutí!
- ⚠️ NIKDY neprodlužujte rukojeť klíče nasazením trubky ani do klíče netlučte ocelovým kladivem!
- ⚠️ Zvolte VŽDY přesný rozměr klíče odpovídající hlavě šroubu bez jakékoliv vůle.
- ⚠️ Udržujte rukojeti klíčů suché a čisté od mastnoty pro prevenci vyklouznutí z ruky.
- ⚠️ Při práci na elektrických zařízeních pamatujte, že chromované klíče jsou VODIVÉ – odpojte napájení!

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte povolené zatížení ani nepoužívejte zařízení k neschváleným účelům. Jakékoliv opravy elektroinstalace, motoru či nosných mechanismů smí provádět pouze kvalifikovaný servis.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Sada 24 standardních očkoplochých klíčů** – Kompletní metrická řada 6 až 32 mm se sklonem očka 15° dle DIN 3113A.
- **2. Sada 6 zkrácených klíčů Stubby** – Kompaktní klíče 10–15 mm s délkou pod 100 mm pro extrémně těsné prostory.
- **3. Sada 5 půlměsícových startérových klíčů** – Zahnuté klíče ve tvaru půlměsíce pro montáž startérů, alternátorů a sání.
- **4. Sada 4 oboustranných E-Torx klíčů** – Klíče E6 až E24 pro hvězdicové profily šroubů moderních motorů a podvozků.
- **5. Sada 8 hluboce vyhnutých očkových klíčů** – Klíče s vyosením očka o 75° pro zapuštěné šrouby a matice kol.
- **6. Profil Surface Drive 12HR** – Geometrie přenášející krouticí moment na plošky matic namísto rohů.
- **7. Kované štíhlé tělo s popisem** – Vysoká pevnost v ohybu s jasně vyraženými rozměry na obou stranách.
- **8. Zrcadlový chromový finiš** – Odolný povrch usnadňující stírání nečistot a bránící tvorbě koroze.
- **9. Vyztužený textilní vak Tetron** – Odolný rolovací obal s očíslovanými kapsami a stahovacími popruhy.
- **10. Kovová závěsná oka (3 ks)** – Pevná ocelová oka pro montáž rozvinuté sady na dílenskou stěnu.

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Přesné určení typu a rozměru šroubu (metrický šestihran, dvanáctihran nebo E-Torx).
2. Výběr optimálního tvaru klíče (standardní, vyhnutý 75°, zkrácený stubby nebo půlměsíc).
3. Kontrola kolmého a plného dosednutí klíče na hlavu šroubového spoje.
4. Očištění hlavy šroubu od nánosu rzi a špíny před nasazením klíče.

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A ZAHÁJENÍ PROVOZU

1. Vyjměte z rolovacího vaku klíč odpovídajícího typu a rozměru.
2. Pro uvolnění zatuhlého spoje nasaďte 12hranné očko na matici a tahem k sobě spoj uvolněte.
3. V nepřístupných místech kolem bloku motoru použijte půlměsícový nebo vyhnutý klíč 75°.

PRACOVNÍ POSTUP A UKONČENÍ PROVOZU

4. Ve stísněných prostorách s minimem místa pro pohyb použijte zkrácený klíč Stubby.
5. Po uvolnění můžete použít otevřenou plochou čelist pro rychlé vyšroubování závitu.
6. Po dokončení práce klíč otřete hadrem a vraťte jej do příslušné označené kapsy vaku.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Po každé směně	Otření všech použitých klíčů hadrem od olejů a otisků prstů.
Měsíčně	Kontrola úplnosti všech 47 kusů v rolovacím pouzdře; kontrola integrity švů kapes.
Pravidelně	Ošetření klíčů lehkým konzervačním olejem při dlouhodobém uskladnění ve vlhku.
Skladování	Ukládejte zavěšené na stěně nebo pevně svinuté a stažené popruhy v suchém prostředí.

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Plochá čelist klíče klouže po matici	Zvolen nesprávný rozměr nebo rozevřené čelisti po neodborném přetížení trubkou	Použijte uzavřenou očkovou stranu klíče; poškozený klíč s rozevřenou čelistí vyměňte
Klíč nelze nasadit na zapuštěnou matici	Matice je v hlubokém prolisu, kam standardní rovný klíč nedosáhne	Použijte hluboce vyhnutý očkový klíč 75° z příslušné sekce sady
Při povolování startéru překáží tělo alternátoru	Nedostatek prostoru pro přímý pohyb standardního klíče	Použijte zahnutý půlměsícový startérový klíč, který motorový agregát elegantně obkrouží
Hlava šroubu se strhla	Použití opotřebovaného nářadí nebo měkkého levného šroubu	Použijte speciální vytahovací ořech na poškozené matice nebo šroub odvrtejte
Klíč v kapse vaku koroduje	Svinutí vaku s vlhkými klíči a skladování ve vlhkém sklepě	Všechny klíče osušte, vyleštěte hadrem s WD-40 a vak nechte před svinutím vyschnout

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



INFORMACE PRO UŽIVATELE K LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (WEEE 2012/19/EU)
Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Za účelem správné ekologické likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tyto výrobky na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Zajištěním správné likvidace pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a zabráníte potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Použité provozní náplně (oleje, maziva) odevzdejte ve sběrném dvoře nebezpečného odpadu. Kovy předejte do sběru surovin.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy ProWrench 47ks Kompletní sada očkoplochých klíčů 6–32 mm Cr-V v rolovacím vaku**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-PW47**
Funkce a určení:	Kompletní sada očkoplochých a ráčnových klíčů 47 ks (6–32 mm) Cr-V

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2001/95/EC (GPSD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3113A
- DIN 838
- ISO 691
- ISO 1711-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, trysky, řetězy, břity) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.